

consacrée aux services directs et à l'assistance nécessaires à la solution des problèmes d'administration quotidienne ainsi qu'à l'accroissement de ses connaissances et de son expérience, et par conséquent, de son efficacité.

Évolution technologique et productivité:

32. Il est évident que l'on ne peut sérieusement considérer aujourd'hui les perspectives d'emploi et de main-d'œuvre dans l'économie canadienne, sans tenir compte de l'évolution technologique. Le rythme de cette évolution est d'importance capitale pour l'amélioration de la productivité (et, par conséquent sur le plan de la concurrence, pour tous les secteurs de l'économie); il influe également sur les perspectives de croissance de la nation et sur les niveaux de revenu que l'économie pourra supporter à l'avenir. Cette évolution a d'importantes répercussions sur l'embauchage immédiat, sur les besoins de formation de ceux qui sont actuellement sans emploi et de beaucoup d'autres qui travaillent présentement, de même que sur les occasions d'emploi de ceux qui entreront sur le marché du travail au cours des années à venir et sur le genre de formation professionnelle et éducative qui leur sera le plus profitable.

33. «Automatisation» est un terme assez récent et maintenant employé un peu partout pour décrire un aspect particulier de la mécanisation appliquée à des opérations auparavant exécutées par des travailleurs manuels. Cette mécanisation n'est certainement pas un procédé nouveau; elle remonte à des milliers d'années. On mentionne souvent l'invention de la roue comme l'une de ses premières manifestations. Il ne fait aucun doute, cependant, que le procédé a été accéléré au cours des dix dernières années.

34. Les modifications technologiques (qui exigent habituellement des capitaux et des techniques plus perfectionnées) représentent le principal moyen d'accroître la productivité. L'allure de l'avancement technologique est plus accélérée aujourd'hui qu'elle ne l'a sans doute été au cours de périodes passées et nous avons d'excellentes raisons de croire que cette allure ne ralentira pas dans un avenir prévisible. Depuis 1949, l'indice des gages et salaires industriels au Canada a augmenté de 79.5 p. 100, comparativement à une augmentation de 29.4 p. 100 seulement du coût de la vie, comme l'atteste l'indice des prix aux consommateurs. En termes concrets, un homme qui, en 1949, gagnait et dépensait \$50 par semaine obtiendrait maintenant un salaire brut de près de \$90.

Le sénateur ROEBUCK: On a tenu compte des fluctuations du dollar, n'est-ce pas?

M. MCRAE: Il est vrai qu'il doit maintenant dépenser environ \$65 pour acheter ce qu'il obtenait en 1949 pour \$50. Cependant, il lui reste environ \$25 qu'il peut épargner ou dépenser à son choix.

35. Une grande partie de cette productivité améliorée, qui explique cette différence entre l'augmentation du revenu et celle du coût de la vie, résulte directement des améliorations technologiques. Aujourd'hui, l'allure des changements technologiques est aussi prononcée un peu partout à travers le monde, en dehors de l'Amérique du Nord, qu'au Canada. De fait, chez plusieurs des principales nations dont nous devons subir la concurrence, le niveau de technologie actuel rivalise avec le nôtre et, dans certains cas, peut même le surpasser. Les industries de l'Allemagne occidentale et du Japon en offrent des exemples frappants.

36. Un pays en pleine expansion comme le Canada doit viser à une amélioration technologique constante. C'est seulement à l'aide de la mécanisation que les frais de production peuvent être réduits, ou maintenus à un niveau économique qui nous permettra de faire face à la concurrence au pays même ou à l'étranger. Il est évident que presque tous les pays qui ont les moyens de le faire développent intensément leurs méthodes technologiques. Le Canada ne